

# 锡伯族民间故事中的西迁精神及其文化积淀

丁玉珍

(伊犁师范学院 人文学院,新疆 伊宁 835000)

**摘 要:**乾隆二十九年(1764)的农历四月十八日,清朝政府从盛京等地征调锡伯族四千余军民西迁至新疆的伊犁地区,进行屯垦戍边。此后每年的农历四月十八日,各地的锡伯族人民都要举行活动纪念祖先西迁的历史壮举。锡伯族人民世代纪念的西迁精神逐渐渗透到锡伯族民间故事中,使得西迁历史以及西迁精神以口耳相传的方式广为流传。锡伯族民间故事当中,也体现出西迁精神世代相传所产生的文化积淀,即团结向上精神,体现了锡伯族人民的文化自觉,呈现出无可替代的民族文化特征。

**关键词:**锡伯族;民间故事;西迁精神

中图分类号:K249

文献标识码:A

文章编号:1672-9161(2015)01-0032-03

锡伯族的民间故事源于人们骑射、畜牧等日常生活,包含着锡伯族文化的宗教、民俗、社会生活等多方面信息,尤其是对于民族迁徙的历史有着生动而鲜活的记录,是承载锡伯族社会历史文化的重要口碑资料。西迁节是锡伯族文明与智慧的结晶,是锡伯族西迁后 200 多年历史发展的见证。随着当前城镇化进程的加快和新疆的跨越式发展,体现民族特色的民族文化遗产正在大量流失,而民间故事中承载的西迁精神,却一直坚韧地存在着,流传于辽宁、新疆等锡伯族聚居的地方,时时彰显并传播锡伯族西迁戍边的意义,激励锡伯族人民继承祖辈光荣传统,发扬祖辈的爱国主义精神。

2006 年 1 月,新疆伊犁察布查尔县申报的“新疆锡伯族西迁节民俗艺术”这一项目通过国家文化部验收,成为首批中国非物质文化遗产之一。这一项目的确立,体现了国家对锡伯族此类民俗艺术的重视和保护。而在民间,自 250 年前锡伯族西迁之始,对于西迁节的纪念就一直以各种方式存在着。其中,锡伯族民间故事中的西迁类故事,是纪念西迁精神的较为有力、淳朴又流传广泛的一种方式。锡伯族民间故事对西迁精神的纪念主要体现为西迁事件的间接再现、英雄人物的传奇事迹,同时,随着时代的发展,西迁精神所产生的文化积淀也体现在动人的锡伯族民间故事当中。

## 一、西迁事件的间接再现

民间文学是对劳动大众的创造力量、人格精神和审美意识的一种现实肯定。250 年前,锡伯族人民承载着爱国护疆的重大使命,进行了为期一年零三个月的漫长又艰辛的西迁行动,成为锡伯族历史上不可磨灭的灿烂文化的一部分。这一里程碑式的事迹,被锡伯族人民口口相传,形成具有史诗性价值的民间故事。

### (一)西迁途中

辽宁沈阳的何钧佑老人讲述的“喜利西征”系列故事,反映了喜利将军带领军队西迁途中的各种英勇事件。搭救逃亡者,了解并准备攻打、拯救三个饱受折磨的围子(相当于村庄),骑兵与狼群、熊群、虎群大战,与逃兵大战,解救早期鲜卑族索头部落首领拓拔力微,解救鲜卑族人,解救北魏道武帝拓跋珪……这些故事,让听众如临其境,真切感受到骑兵们西迁征途遇到的艰难险阻。

西迁途中更多的故事,来自于喜利领导的大军在征途中不断地征人当兵,扩大军队的过程。在到达各个部落之前,那里都有一系列的曲折故事在演绎。喜利率领的部队每每遇见不公之事,便打抱不平,惩恶扬善,最终赢得民心,使得许多人自愿入伍,随西迁部队前行。在故事《黄月亮和他的祖先》中,黄月亮的祖先是打虎英雄,射箭十分精准,而黄月亮则能够

收稿日期:2014-11-27

基金项目:伊犁师范学院研究生科研创新项目《新疆锡伯族西迁节的民俗文化内涵调查》(2014YSY039)

作者简介:丁玉珍(1989-),女,山东威海人,在读研究生,主要从事中国少数民族语言文学研究。

准确预测刮风下雨,以此来观天助人,又帮哥哥成亲,最终遇见喜利的西迁部队时求助喜利帮嫂子解围,并随之参军。《鲜卑香的由来》讲述了从大山出来的香媳妇、大香、小香与接纳她们的仁奶奶的故事。在一次喜利的大军恰巧解救了她们的部队之后,小香夫妻便随喜利大军参加了西征,并都在攻打三个围子的时候立了大功,受封为大首领。故事《大小伊乐漂流记》的主人公是达鲁部落的两个男孩大伊乐和小伊乐,在他们被飓风刮到北吐部落后准备回家的途中,在驮人围子被抓,逃跑后参加了喜利大军,当上了将军。《乌古出游》中的乌古是驮人围子的大首领恶鬼的孙子,乌古到了南国图雨部,见识了那里的公正、平和,抓住机会帮助喜利军队的六部攻打驮人围子。这些西迁路上的神奇故事,以史诗般的气势曲折又生动地记述了锡伯族从鲜卑先民到拓跋时代的氏族发展历史,映射着锡伯族民众对族群生存环境的认知与体验,对于西迁路上的制服强暴、征集民兵等事迹,有近乎全景式的展示。

## (二)定居之后

西迁队伍到达伊犁之后,在伊犁河边安营扎寨,开始了屯垦戍边的历程。民族英雄们在开凿布哈(锡伯语“大渠”的意思)上取得了很大的功绩,如图伯特、色布西额等。故事《图伯特》就讲述了图伯特带领大家开渠的曲折经历。同样为开凿渠道做出贡献的是色布西额,故事《色布西额》讲述了他在领导大家开渠的过程中承受压力、总结经验教训、重新兴修湟渠并圆满竣工的经历。湟渠的贯通,给伊犁河北岸的各族人民带来了新的发展生机和活力。人口较少的锡伯民族,能够在艰苦的环境下生存、繁衍、发展壮大,离不开大渠的成功开凿。锡伯人民世代代赞美歌颂锡伯大渠,把它比作母亲渠。民族英雄保卫边疆的故事也被一代一代传唱着。故事《博勒果素》讲了博勒果素小时候的神奇故事、少年时期的见义勇为、青年时期应征入伍并多次在大的战役中立下战功、中年时壮烈牺牲的经历。博勒果素是锡伯族历史人物,曾出征喀什噶尔,为平定张格尔叛乱做出了贡献并受皇帝重赏。

这些具有史诗性质的民间故事,是传承锡伯族西迁历史的一种重要方式。故事中带有些许的神话色彩与幻想情节,然而其故事脉络、情节发展等都传承着锡伯族西迁的宝贵精神。此类民间故事能够丰富见闻,使人们更加了解锡伯族的相关历史,感受这种坚韧不拔、一往无前的民族精神。

## 二、英雄人物的传奇形象

漫漫西迁路上以及屯垦戍边的日子里,产生了

许多英雄人物,为了纪念他们,人们用民间故事的形式传承着他们的事迹,同时也或多或少地神化了他们,由此产生了多个典型的传奇形象。

### (一)喜利妈妈

喜利妈妈的故事有三个版本,其中《喜利妈妈的传说》具有传奇色彩,另外两个具有不同的历史背景。《喜利妈妈》讲述南北朝时期,平定北方有功的平陵侯范明友在一次偶然的机会发现小家奴拓跋毛脚下生有5颗红痣,认为他必定是真龙天子,决定杀死拓跋毛以绝后患,却不料被家中的老家奴喜利妈妈获悉,喜利妈妈将拓跋毛身世的真相告诉拓跋毛后,帮助他从范家逃走,自己却因被严刑拷打死去。悲痛的拓跋毛封喜利妈妈为女神,神位让族人永世供奉。沈阳的何钧佑老人讲述的系列故事《喜利妈妈西征英雄传奇》将喜利妈妈塑造成为一个领导千军万马西迁的女将军形象。她代父母出征,一路拯救了很多受压迫的部落,同时征收了新兵,为西迁队伍壮大了力量。喜利妈妈的形象使得西迁历史变得生动、为人们所喜闻乐见。喜利妈妈的形象在西迁历史的背景当中,承载着传承历史、习俗与精神信仰等历史使命,使得锡伯族人民更加深入地了解和铭记民族历史,更加强烈地感受到伟大又神奇的西迁精神。直到今天,喜利妈妈还被锡伯族人民供奉并纪念着。

### (二)屯垦戍边英雄

民间故事还塑造了屯垦戍边的英雄形象,从他们的小时候开始讲起,使人印象深刻,心生敬佩之情。民族英雄图伯特、色布西额为了锡伯人民的生存与发展,顶着巨大的压力来开凿大渠,甚至表示,如果大渠挖不成,自己愿削职为民,最终成功开凿大渠。故事《图伯特》中,一头神牛为其指点凿渠的路线,颇具传奇色彩。图伯特带着从八个牛录取来的黄土,觐见嘉庆皇帝,并回到故乡沈阳,向乡亲们诉说西迁到大西北的亲人们的情况。返回伊犁后,图伯特在任职期间成年累月奔走于农牧场,劳累过度,慢慢疾病缠身,最终病死家中。图伯特的光辉形象,可与焦裕禄相媲美,他一心为民、任劳任怨的光辉形象牢牢刻在广大锡伯人民的心中。被罢官务农的色布西额,因开渠失败被削职为民,却依然心系民众。在故事《色布西额》中,色布西额携儿子一起冒着风险向将军提出了自己的想法和建议,之后与民工同吃住同劳动,攻克种种技术难关,充分显示出才干和智慧。《何一鹏的传说》讲了清末民初一位叫何一鹏的锡伯人在特克斯山区开荒挖渠、屯田修桥并带领当地哈萨克、蒙古族牧民共同致富的故事。

在平定叛乱、保卫边疆的战斗中,察布查尔锡伯

自治县的博勒果素是立过大功并受皇帝奖赏的官员。故事《博勒果素》也是从他小时候的事迹讲起,其胆量与作为,使老爷爷都为之佩服。博勒果素平定南疆的叛乱、血斗匪首、火烧贼营,立下赫赫战功。在与俄国划界问题上,博勒果素斗智斗勇,寸土不让,以顽强坚韧的实际行动真正做到了为祖国屯垦戍边,彰显了可贵的爱国主义精神。在平定边疆叛乱的过程中,更有巾帼不让须眉的女性英雄的光辉形象。故事《素花的传说》讲述清同治年间伊犁变乱时,一位为了民族大义甘愿牺牲自我的锡伯族杰出女性素花的传说故事。清同治年间伊犁发生大动乱后,为了拯救面临灭顶之灾的锡伯族而甘愿嫁给苏尔丹王的锡伯族女性素花,凭借自己的聪明才智,团结大多数维吾尔民众,反对极少数民族仇杀分子,最终实现了民族和解,保护了灾难中的锡伯族。女性素花在屯垦戍边的过程中做出的重大牺牲,使得她的美丽形象永载史册,广为流传。

这些为屯垦戍边、为社会的安定和发展做出重大贡献的英雄们,在民间故事的讲述中更加熠熠生辉,并以口耳相传的形式世代流传着,成为锡伯族人民一个个伟大的精神坐标。

### 三、“西迁精神”的文化积淀

“劳动者之所以要在物质成果之外还要在口头文学中去顽强地复现一下自己,其根本动力,恐怕还不在于实用目的,而是一种精神需求,一种强烈地要求超越现实、超越自我的精神追求——尽管劳动者本人并不自觉意识到这一点,它却是客观存在着的”<sup>[1](2)</sup>。西迁行动发生于250年前的四月十八日,而其留下的精神财富却一代一代传承下来,并在此过程中形成了深厚的文化积淀。锡伯族人民在民间故事的讲述当中,渗透了西迁精神的文化积淀,这种行为,本就源于这种超越现实、超越自我的精神需求。

人数较少的锡伯族军民初到伊犁,人地两生,他们依靠兵民团结、同兄弟民族友好相处,克服了一个又一个困难。他们积极汲取优秀的汉、维、哈等民族的文化,有着文化开放意识。锡伯族人民睦邻友善、积极向上的精神性格在锡伯族民间故事中亦有体现。锡伯族民间故事倡导大家学习其他民族语言,传播多民族融合的思想。故事《话不通,急煞人》反映了不懂话就与别的民族交流不方便的事实,用诙谐幽默的形式告诫人们,不学其他民族的语言,就不便交流,甚至会闹出笑话。《一场误会》是一则情节更为曲折的幽默故事,其中有锡伯族、汉族、维族三个人,他们互相不懂对方的语言,曲解了对方的好意,闹出种

种误会。结尾说道:“据说,由于这个教训,从那时以后,锡伯人学会了当地好几个兄弟民族的语言。”锡伯族人能够快速吸收其他族群文化的优点,以发展本民族文化。目前,居住在伊犁河谷的锡伯人积极学习其他民族的语言,很多人会讲汉语、俄语、维语。因此,伊犁的锡伯人被誉为“天才翻译”。如今的西迁节,已经成为具有广泛群众性的、跨民族的节日活动,其他民族的成员也参与进来,成为各民族互相增进友谊和了解、高唱团结之歌的沟通交流平台。

西迁到伊犁的锡伯族人民,在察布查尔锡伯自治县励精图治,自强不息,使得西迁精神传承下去,影响一代又一代的锡伯人民,缔造出这个民族子孙万代真、善、美的心灵世界。

### 四、结语

锡伯族先民鲜卑,素有“世事远近,人相传授”的传统,所以锡伯族人,尤其老人都善于讲“古”。据《新编锡伯族民间故事》的主编金永辉回忆,上个世纪五六十年代,农村的夜生活还没有现在这么丰富,甚至没有电,因为其父亲是那里最会讲故事的人,于是每天一到钟点,大伙都会自发到家里来听故事,这甚至成了当地人生活中的一项重要活动。西迁精神作为锡伯族民族精神的重要组成部分,被广大锡伯族人民群众融入到民间故事之中,这些故事自身所蕴含的文化内涵也源源不断地向外界散布着多元的信息,其中留存的最大的精神遗产就是独特的西迁精神,并在日后民族的发展过程中形成了深厚的文化积淀。亘久的文化积淀为我们呈现出无可替代的民族文化特征,为后人认识历史、认识锡伯族文化提供了宝贵的资料。

### 参考文献:

- [1]李惠芳.民间文学的艺术美[M].武汉:武汉大学出版社,1986.
- [2]M·阿扎多夫斯基.普希金与民间传说[A].苏联民间文学论文集[C].北京:作家出版社,1958.
- [3]关宝学.锡伯族民间故事集[M].沈阳:辽宁民族出版社,2002.
- [4]何钧佑(口述),沈阳市于洪区文化馆(采录整理).何钧佑锡伯族长篇故事[M].沈阳:辽宁民族出版社,2009.
- [5]王刚,金永辉.新编锡伯族民间故事集[M].乌鲁木齐:新疆科学技术出版社,2008.
- [6]王兴华.锡伯族古今经典故事[M].沈阳:沈阳出版社,2010.
- [7]吴世旭.锡伯族西迁[M].沈阳:辽宁民族出版社,2011.
- [8]新疆维吾尔自治区文化厅.锡伯族西迁节[M].乌鲁木齐:新疆青少年出版社,2013.